

ANIMAL
A PLANET

美国探索频道动物星球
带来**最新最美**的阅读体验
如诗的文字+**震撼**的画面
+ **前沿**的知识

动物的
野外生活

大熊猫的故事



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

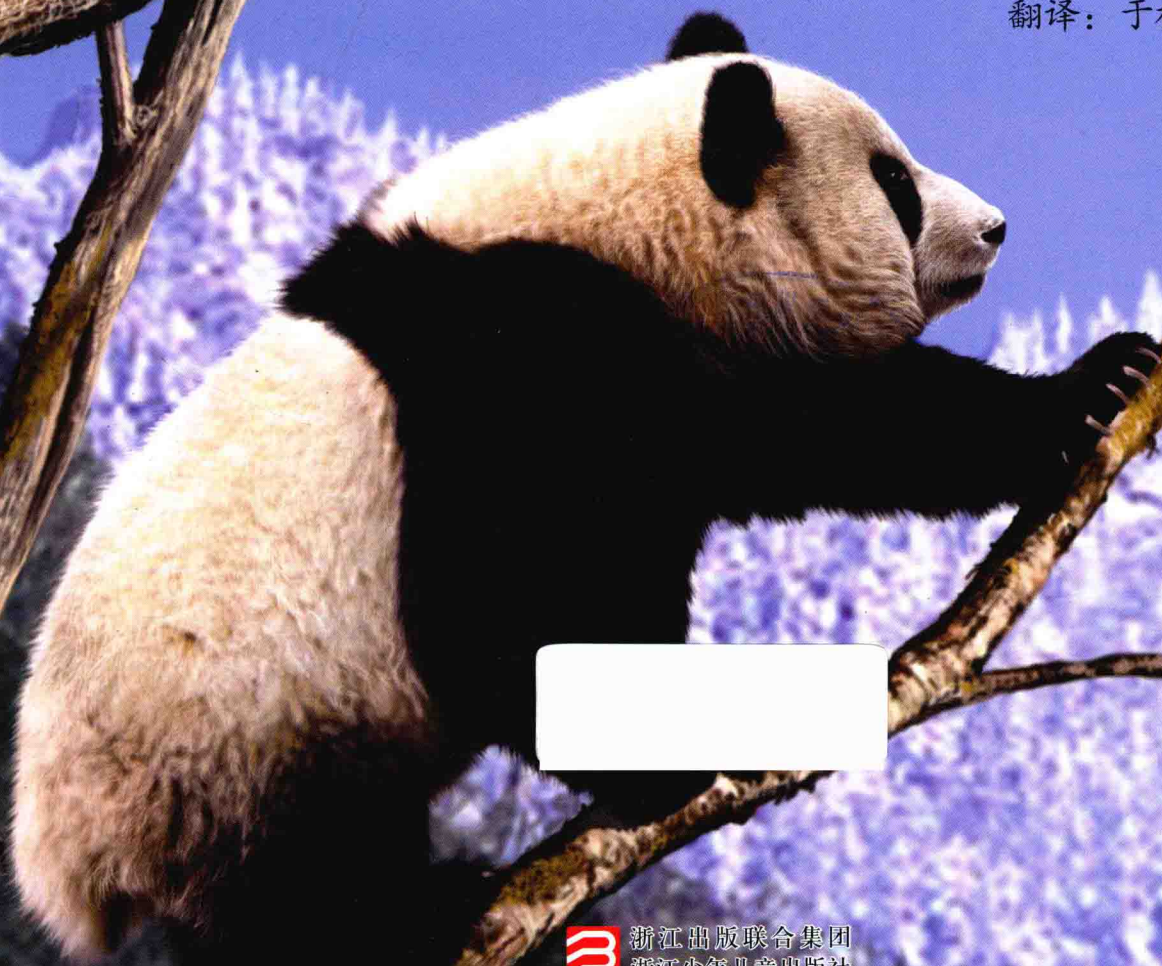
动物的
野外生活

大熊猫的故事

作者：麦瑞迪斯·考斯廷

插图：斯图尔特·杰克逊·卡特

翻译：于梅



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

图字:11—2011—52号 审图号:GS(2014)4137号

图书在版编目(CIP)数据

大熊猫的故事/[美]考斯廷著;于梅译. —杭州:浙江少年儿童出版社,2015.3

(动物的野外生活)

ISBN 978-7-5342-8451-9

I. ①大… II. ①考…②于… III. ①大熊猫-少儿读物

IV. ①Q959.838-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 263616 号

Copyright © 2015 Weldon Owen Pty Ltd

© 2015 Discovery Communications, LLC.

Animal Planet and the Animal Planet logo are trademarks of Discovery Communications, LLC, used under license. All rights reserved.

版权所有。未经版权所有人和发行人认可,任何人不得在检索系统中复制、储存该产品,也不得以电子、机械、影印、录音或其他任何形式和任何手段进行传播。

本书由上海淘乐思文化传播有限公司提供版权咨询。

主编:阿弗里尔·莫法特

英文版编辑:芭芭拉·麦克莱纳汉

封面设计:库令·布朗有限公司

设计师:加布里埃尔·格林

图片主管:特鲁西·汉德森

插图:斯图尔特·杰克逊·卡特(不包含熊科动物页面)

顾问:乔治·麦凯博士

动物的野外生活 大熊猫的故事

作者/[美]麦瑞迪斯·考斯廷 翻译/于梅

责任编辑 周虹 美术编辑 楼迎春

责任校对 沈鹏 责任印制 林百乐

浙江少年儿童出版社出版发行

杭州市天目山路40号

浙江新华数码印务有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本 710×1000 1/12

印张 3.333 印数 1—8000

2015年3月第1版 2015年3月第1次印刷

ISBN 978-7-5342-8451-9

定价:15.00元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与购买书店联系调换)

动物的
野外生活

大熊猫的故事

作者：麦瑞迪斯·考斯廷

插图：斯图尔特·杰克逊·卡特

翻译：于梅



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

wǒ shì yī tóu kě ài de dà xióng

我是一头可爱的大熊

māo wǒ de máo pí hēi bái xiāng jiàn hòu

猫，我的毛皮黑白相间、厚

shí róu ruǎn

实柔软。



wǒ shēng huó zài zhōng guó zhōng xī bù sì chuān pén dì
我生活在中国中西部四川盆地

zhōu biān de shān qū lǐ
周边的山区里。



wǒ gū gū zhuì dì shí zhòng yuē

kè xiǎo dé xiàng yī zhī hào zi

我呱呱坠地时重约100克，小得像一只耗子，

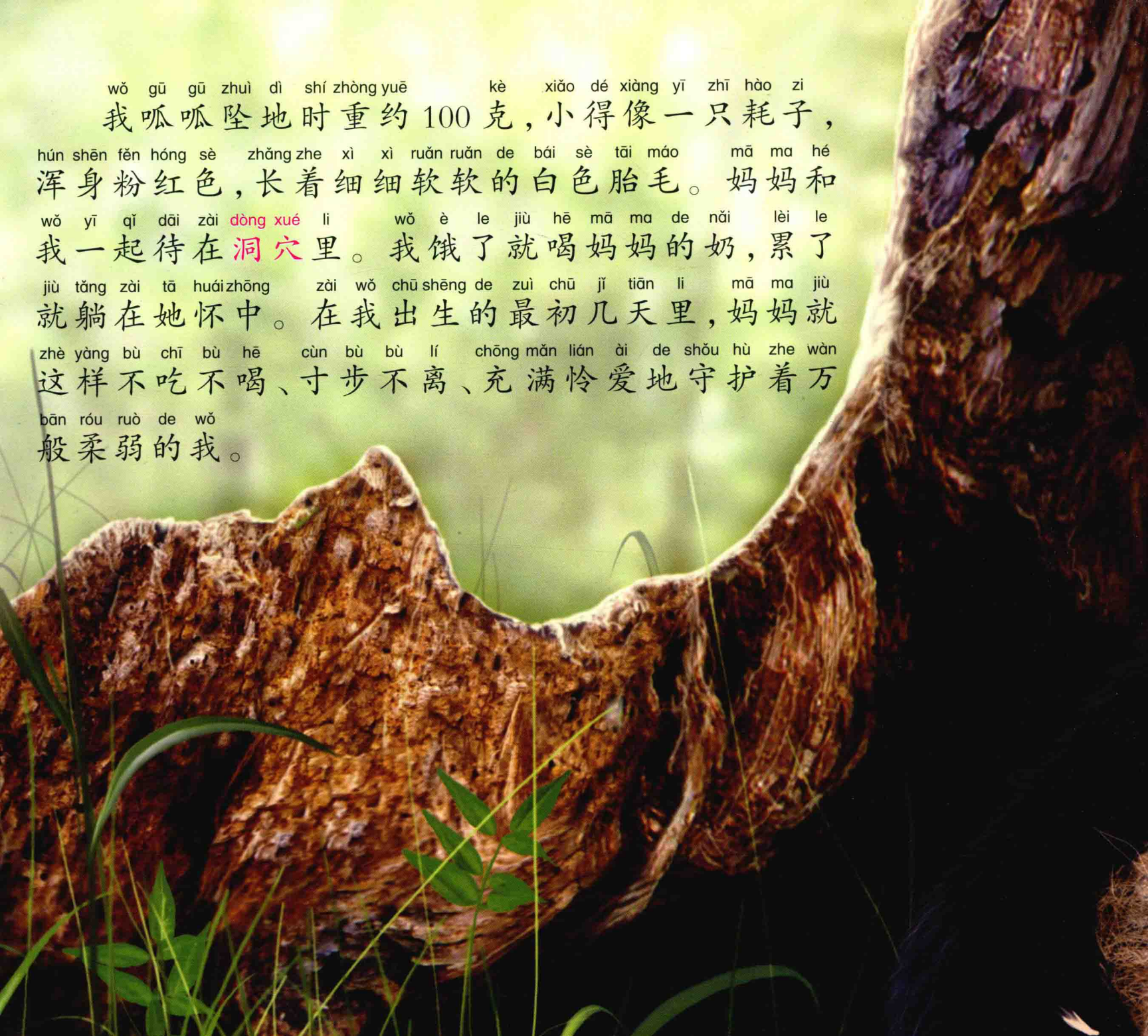
hún shēn fēn hóng sè zhǎng zhe xì xì ruǎn ruǎn de bái sè tāi máo mā ma hé
浑身粉红色，长着细细软软的白色胎毛。妈妈和

wǒ yī qǐ dāi zài dòng xué lǐ wǒ è le jiù hē mā ma de nǎi lèi le
我一起待在洞穴里。我饿了就喝妈妈的奶，累了

jiù tǎng zài tā huái zhōng zài wǒ chū shēng de zuì chū jǐ tiān lǐ mā ma jiù
就躺在她怀中。在我出生的最初几天里，妈妈就

zhè yàng bù chī bù hē cùn bù bù lí chōng mǎn lián ài de shǒu hù zhe wàn
这样不吃不喝、寸步不离、充满怜爱地守护着万

bān róu ruò de wǒ
般柔弱的我。





yī gè yuè yǐ hòu wǒ de yǎn jīng
一个月以后，我的眼睛

zhōng yú zhēng kāi la mā ma měi tiān xiàng
终于睁开啦！妈妈每天像

dà māo diāo xiǎo māo yī yàng dài zhe wǒ zǒu
大猫叼小猫一样带着我走

chū dòng wài qù sēn lín lì xián guàng
出洞外，去森林里闲逛。



A close-up photograph of a giant panda's head and shoulders. The panda is dark-furred and is looking down. The background is a soft-focus bamboo forest with sunlight filtering through the trees.

mā ma zài yòng cān qián zǒng shì

妈妈在用餐前，总是

xīān bǎ wǒ cáng jìn mào mì de zhú lín

先把我藏进茂密的竹林，

děng tā tián bǎo dù zi hòu zài diāo zhe

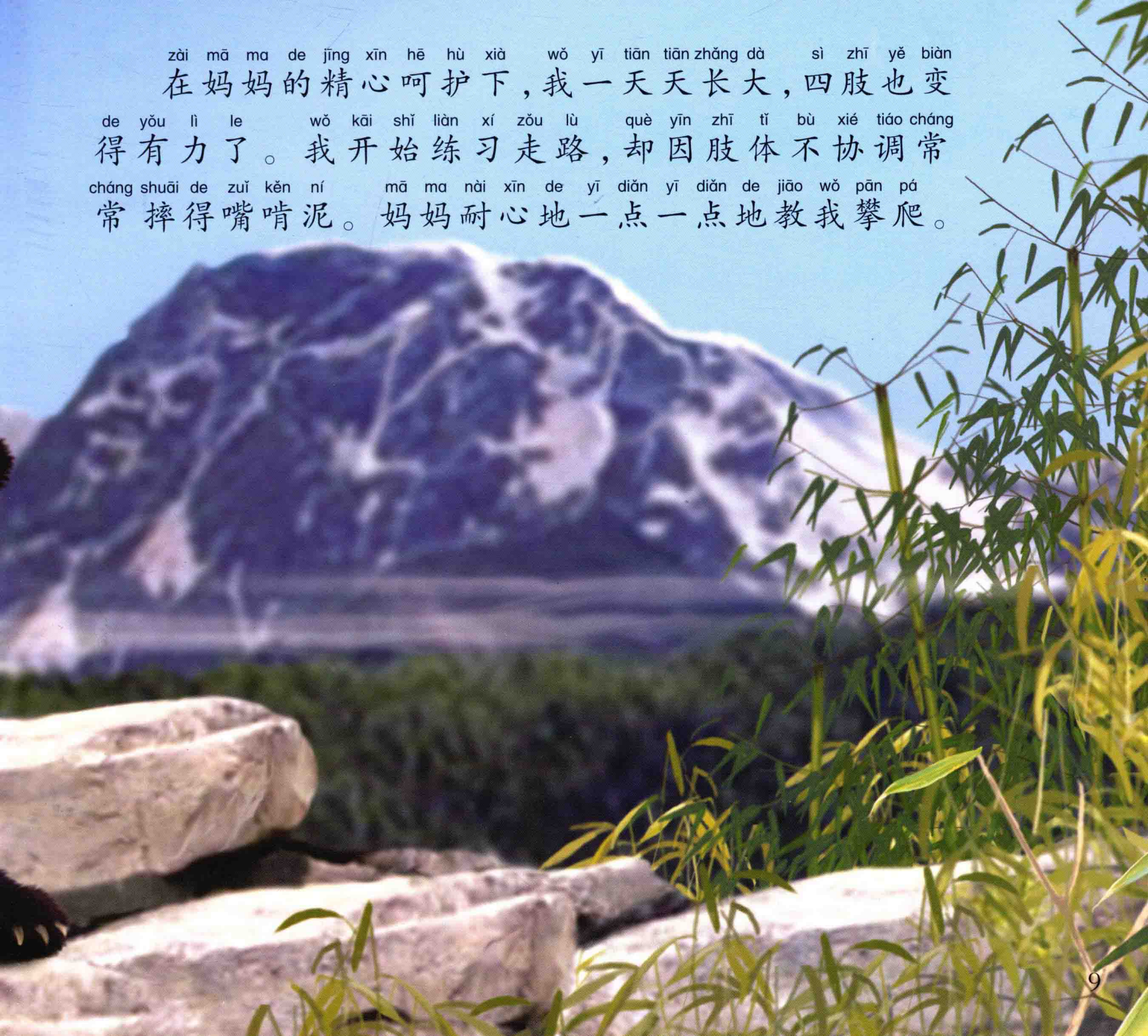
等她填饱肚子后，再叼着

wǒ huí dào ān quán de dòng xué lǐ

我回到安全的洞穴里。



zài mā ma de jīng xīn hē hù xià wǒ yī tiān tiān zhǎng dà sì zhī yě biàn
在妈妈的精心呵护下，我一天天长大，四肢也变
de yǒu lì le wǒ kāi shǐ liàn xí zǒu lù què yīn zhī tǐ bù xié tiáo cháng
得有力了。我开始练习走路，却因肢体不协调常
cháng shuāi de zuǐ kěn ní mā ma nài xīn de yī diǎn yī diǎn de jiāo wǒ pān pá
常摔得嘴啃泥。妈妈耐心地一点一点地教我攀爬。



mā ma hái dài wǒ qù xún zhǎo zhī yè fēng měi de zhú sǔn wǒ liǎ
妈妈还带我去寻找汁液丰美的竹笋。我俩
yī qǐ zuò zài dì shàng kāi xīn de chī zhe xiān nèn de zhú zi
一起坐在地上，开心地吃着鲜嫩的竹子。





yī zhī jī è de xuě bào guǐ guǐ suì suì de kào jìn wǒ men wǒ xià de jiān jiào
一只饥饿的雪豹鬼鬼祟祟地靠近我们，我吓得尖叫

zhe duǒ dào mā ma de shēn hòu
着躲到妈妈的身后。

mā ma háo bù wèi jù de liǎng yǎn nù shì zhe xuě bào fā chū dī chén de hǒu
妈妈毫不畏惧地两眼怒视着雪豹，发出低沉的吼

shēng xuě bào hài pà le huī liū liū de zhuǎn shēn táo zǒu
声。雪豹害怕了，灰溜溜地转身逃走。





tiān qì yuè lái yuè lěng wǒ men màn màn de wǎng wēn dù gāo yī diǎn de shān jiǎo
天气越来越冷。我们慢慢地往温度高一点的山脚

zhuǎn yí nà lǐ yǒu xiān nèn de zhú yè hái yǒu juān juān liú dòng de qīng chè xiǎo xī
转移。那里有鲜嫩的竹叶，还有涓涓流动的清澈小溪。

